

Seg. 8.º N.º 6.

Seg. 2.º N.º 31.

t

Mus 98-4

Tonadilla  
à Duo

de do. Pastores

31.

Con Viol.<sup>as</sup> y trompas.

D63 —



*All. Brillante.*

*And. ce.*

*Salto al monte Confusa por dex lo ero*  
*Confusa nam pensamueva na me iato en carra*



propiedades en los piques freinos y choques en gecho hu-  
 cas para por un lado mira y adunete las dichas pa-

manos no hallo socorro no hallo socorro - las dichas pa-

manos no hallo so- corre no hallo so-  
 todas Camion mi maneta Camion mi-

corro no - Quien Conduela dara na  
 maneta no - Quien me sacara

Quien q. n. de lo que aqui busco me informara de lo que aqui  
 y perdida vera busco de lo que aqui



busco me informará por q<sup>l</sup> de aquesta Puente no  
 dida voi a buscar al dueño q<sup>l</sup> Yo adoro des  
 ienta Yo mas por q<sup>l</sup> Yo adoro desgracia fatal des  
 gracia fatal al dueño q<sup>l</sup> Yo adoro desgracia fatal des  
 ienta Yo mas - Pastor dime sole dad triste si aquella in  
 gracia fatal. Corazon lasti mado mira y re  
 gra ta los Suspiros q<sup>l</sup> Cuerta desprecia e pa  
 para q<sup>l</sup> el dueño q<sup>l</sup> querias Unfiel te pa  
 ra pero q<sup>ra</sup> busca Dichas viendo de gracias viendo des  
 ga q<sup>l</sup> estos son los favores q<sup>l</sup> da una Ingrata q<sup>l</sup> da una In-



*exacias*  
 grata estos son los favores q<sup>l</sup> da una Ingrata q<sup>l</sup> da una In-

*grata q<sup>l</sup> da una Ingrata*  
*All.<sup>o</sup>*

Quando feliz se va quando Cami nando vir  
 quando descanxas? quando quando q<sup>l</sup> perdido y sin

noxe y sin Claxi dad  
 tino vas a buscar q<sup>l</sup> perdido y sin tino vas a bus-

abus car una a leve q<sup>l</sup> te trata mal a buscar  
 Car una fiera omi cida desdicha fatal una fie-



una leve q.<sup>ta</sup> trata mal  
 ra omicida desdicha fatal  
 Pastora  
 Ay - - - - - Ay  
 pra pr pra pr  
 pero q.<sup>ta</sup> Voces pero q.<sup>ta</sup> ecos anlastimado anpextar.  
 pra Pas.<sup>r</sup> Pastor Pra Luz  
 vado mi pensamiento mi corazón. Ay Dueño mio Cié-  
 pr pra Alto Pastoral. Pastor  
 lo adorado suspende detente sufte Repara ella



*pra*  
 es el es pensa miento no me atormentes  
 Corazon mio mixa y repaxa mixa y repa-  
*Pastor*  
 ra. hago q.<sup>e</sup> no la e visto no hablo palabra  
*pra* fin/o no Cono ceple pru dente y Cau ta *Pastor* pero si a-  
 me haxe desentendida no hablare nada ella arri  
*mi* me de/a fatal de/ra aia *Pastor* pero si no me-  
 me abandona desdicha infautta el arri me des



*misra* *suerte inhumana* - *pr* *pr* *pr*  
*precia ay desgracia da Yo me acerco Yo me llevo Yo la.*  
*hablo Yo le digo* *2<sup>da</sup>* *no te enojes ni* *ai* *Quien* *las*  
*ta el desprecio q<sup>e</sup> dices q<sup>e</sup> respondes di molo presto*  
*pero tu nuevo meigueraa vada una di molo presto*  
*pero tu aleva* *pr* *pero tu Ingrata* *Pastor.* *no haya*  
*Al.*



mas <sup>pesa</sup> ~~duro~~ <sup>dumbres</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~soi~~ <sup>g<sup>nte</sup></sup> Ama si tu me satis-

no haya mas <sup>pesa</sup> ~~duro~~ <sup>dumbres</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~soi~~ <sup>g<sup>nte</sup></sup> Ama si tu me

faces <sup>todo</sup> ~~duro~~ <sup>se a</sup> ~~ma~~ <sup>caba</sup> ~~ma~~ <sup>se a</sup> ~~ma~~ <sup>ba to</sup> ~~ma~~ <sup>se a</sup> ~~ma~~ <sup>ba to</sup>

Satisfa <sup>todo</sup> ~~duro~~ <sup>se a</sup> ~~ma~~ <sup>caba</sup> ~~ma~~ <sup>se a</sup> ~~ma~~ <sup>ba to</sup> ~~ma~~ <sup>se a</sup> ~~ma~~ <sup>ba to</sup>

do se acaba -  
Caso ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~duro~~ <sup>ma</sup> ~~soi~~ <sup>g<sup>nte</sup></sup>

do se acaba -  
Caso ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~duro~~ <sup>ma</sup> ~~soi~~ <sup>g<sup>nte</sup></sup>

Sigue sin parar -



*Rez. do* *P. na* *artor* *Por g. de* *con mis* *fineras* *Cumphas* *falias* *Pastora* *por g. 2.*

*por g. no* *Cia* *Yo* *sola* *Yo* *sola* *19<sup>n</sup> las* *lopra* *And. ce* *por*

*ba* *pero* *tu in* *puera* *to* *mas tu* *trigra* *ra* *na* *ai* *glor* *Pattor-* *Pai-ra*

*mento* *ay g. de* *gracia* *gracia* *no* *haya* *mai* *P. r*

*desa* *dumbres* *pesa* *dumbres* *g. soi* *g. n* *te* *ama* *no* *haya* *mai* *no* *p. o* *Crei.*



tora  
e?

*ritu me satis faces satis faces* <sup>todo se acaba</sup> *la acaho mial-*

*P. Creu -* *Pastora. se* *fin*

*ba* *Rez. do* *Pox q. tu te auxe* *me* *de* *as* *Siendo* *Yo fiamo* *por q.*

*por q. e no* *Celos* *dicen* *Celos* *dicen* *mu bien q. solvi-*

*P. Creu.* *se* *fin* *pra* *P. r*

*de pero tu* *fa* *cil* *tu con fa* *la* *cia q. des con.*

*pra* *Le*

*suelo q. e di* *chada* *no haya mas* *pega* *no*

*Le* *P. Creu.*



*dumbos pela dumbos*  
mio dueño mio q' sei q.º te ama no haya mas no situ me  
*le fin*  
*toda se a ca ba p.º crei.*  
*ratio faces satisfaces no acabo no almor.*  
*le fin*  
*All.º* No quiete xito, dueño del Alma dano, un.  
Vitor si o agus tado esta tonada - Con Ue -  
quidillas nuevas agusto acaba



me

~~Handwritten musical notation, crossed out with a large X.~~

*Aquesto acab*

m-

*Sep. Alto*  
*ba*  
~~Handwritten musical notation, crossed out with a large X.~~

*El Ganado se*

*mixalo mixalo Como*  
*marcha à lo sembrado mixalo*  
*Como*



Cozme  
~~Cozme~~ alo sembrado -  
 pues en el se halla esto  
 por  
 Comun pax to  
 pasto - oye oye las madre citas co



Handwritten musical score on aged paper. The score consists of six systems of staves. The first system has two staves. The second system has two staves with lyrics. The third system has two staves with lyrics. The fourth system has two staves. The fifth system has two staves with lyrics. The sixth system has two staves. The lyrics are in Spanish and appear to be a song or a piece of music with a specific theme. The handwriting is in cursive and the paper shows signs of age and wear.

mo las llaman ellos muy Caxi ñoros Como las ~~la~~

man ~~can~~ alternando y diciendo con mucha gracia ~~agua~~ -

be be be pues en

be be be pues en -



el se halla esto por Comun pasto por Comun pas

to. al segno -

Digan Señores.

Si gustò la tonada  
de los Pastores.

~~Después de papay  
miles con crida y con celo  
con mucho miedo.~~



*Contrabaxo Tonadilla à duo dor Pastore.*

Handwritten musical score for Contrabaxo (Double Bass) in G major, 2/4 time. The score consists of ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The music is written in a single system. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The first staff is marked *All.<sup>o</sup>* and *2/4*. The second staff has a *fe* marking. The third staff has a *p.* marking. The fourth staff has a *fe* and *p.* marking. The fifth staff is marked *Andante.*. The sixth staff has a *2/4* time signature and an *All.<sup>o</sup>* marking. The seventh staff has a *Le* marking. The eighth staff has a *la 2.<sup>no</sup>* marking. The ninth staff has a *Reprise* marking. The tenth staff has a *Volte p.<sup>to</sup>* marking.



Handwritten musical score on ten staves, featuring various musical notations, clefs, and tempo markings.

The score is written in a single system across ten staves. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

Tempo markings include:

- All.<sup>to</sup> Pastoral.* (Allegretto Pastoral) on the second staff.
- And.<sup>te</sup>* (Andante) on the sixth staff.
- All.<sup>o</sup>* (Allegretto) on the seventh staff.
- And.<sup>te</sup> poco* (Andante poco) on the eighth staff.
- Ad.<sup>do</sup>* (Adagio) on the eighth staff.
- Para. p.<sup>o</sup>* (Poco) on the eighth staff.

The score concludes with a double bar line on the tenth staff. The bottom of the page features a watermark: "Ayuntamiento de Madrid - Le crei - fmo".



*P.<sup>o</sup> Cres* *Le* *fmo* *All.<sup>o</sup>*

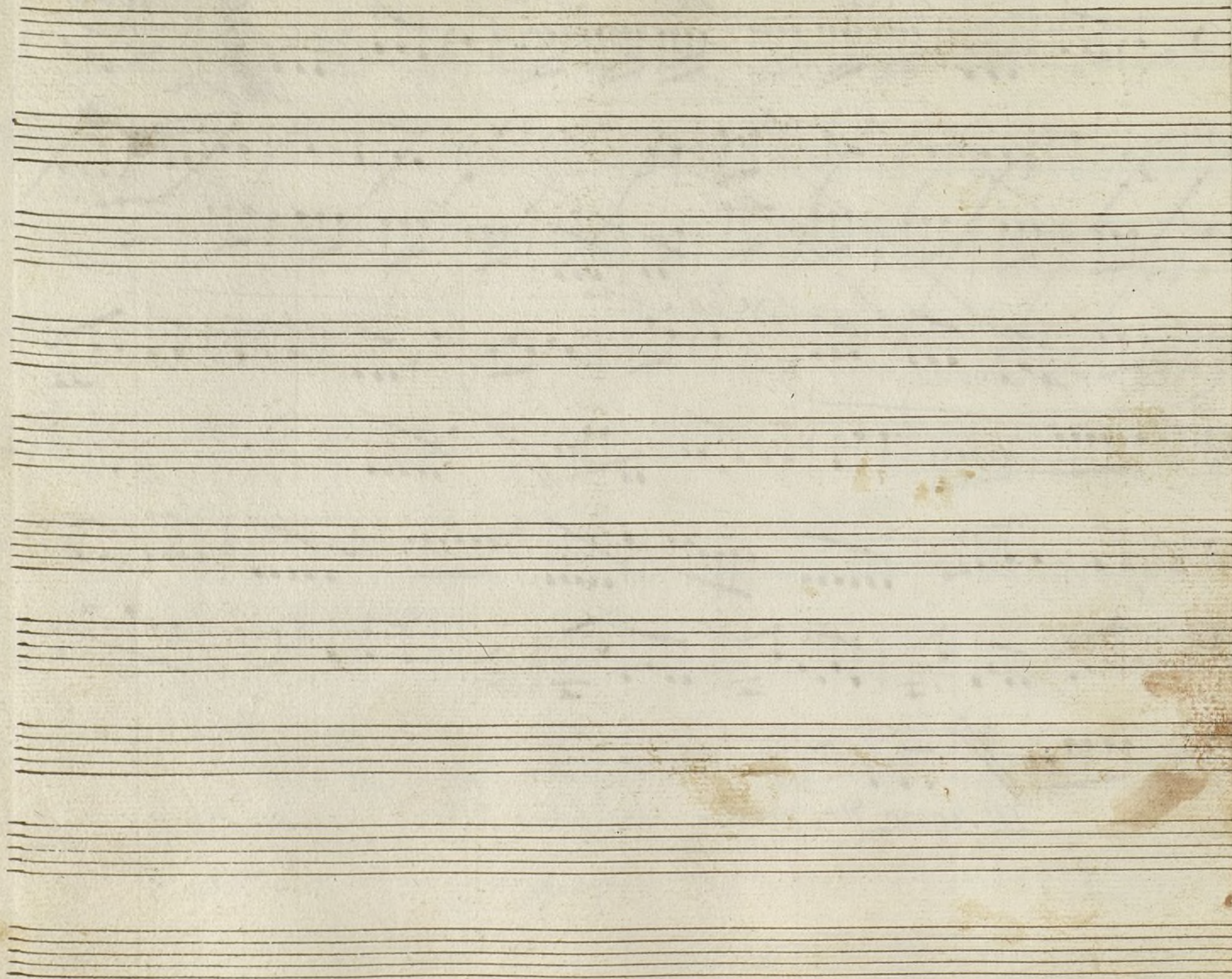
*Reprise*

*Seg.<sup>o</sup> All.<sup>o</sup>*

*Allegro do mas.*

The image shows a page of handwritten musical notation on aged, slightly stained paper. There are eight staves in total. The first staff contains a series of notes and rests, with dynamic markings 'P.<sup>o</sup> Cres', 'Le', 'fmo', and 'All.<sup>o</sup>' written above it. The second staff is heavily crossed out with a large 'X' made of multiple diagonal lines. The third staff has a circled section of notes, with the marking 'Seg.<sup>o</sup> All.<sup>o</sup>' written above it. The fourth staff ends with a double bar line. The fifth and sixth staves continue the musical notation. The seventh staff ends with a double bar line, and the marking 'Allegro do mas.' is written below it. The eighth staff is empty.





Ayuntamiento de Madrid



Mus 98-4

8

Un No. Fonadilla a Duo

los Pastores ~ ~ ~



Violin 1.<sup>o</sup> tonad.<sup>a</sup> a Duo dos Pastores

Handwritten musical score for Violin 1, titled "tonad.<sup>a</sup> a Duo dos Pastores". The score consists of 12 staves of music in G major (one sharp) and 2/4 time. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings like "p" (piano), "f" (forte), "And.te" (Andante), and "1a 2a no" (first and second endings). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. The paper is aged and shows some staining.



Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and clefs. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The manuscript includes several annotations in Spanish:

- All.º Pastoral* (top right)
- and.te espacioso* (middle right)
- All.º no. fmo. do.* (middle right)
- fmo.* (bottom left)
- Deso.* (bottom center)
- para* (bottom right)

The manuscript is signed *V.* at the bottom right.



And. temo serado

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble and bass clefs, a 3/4 time signature, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'p.o. crs' and 'fmo'. The manuscript is written in brown ink on aged, slightly stained paper.

al segno dos mas



Violin 1.º Tonañilla a Duo do Pastores.

Mus 98-4

*All.º*

*Andante p.*

*La 2ª no*

*Prepice*

*Volte p.º*



*Ave María*

*Alto Pastoral.*

*Tranquillo Espacioso.*

*And.<sup>te</sup>*

*Res.<sup>do</sup>*

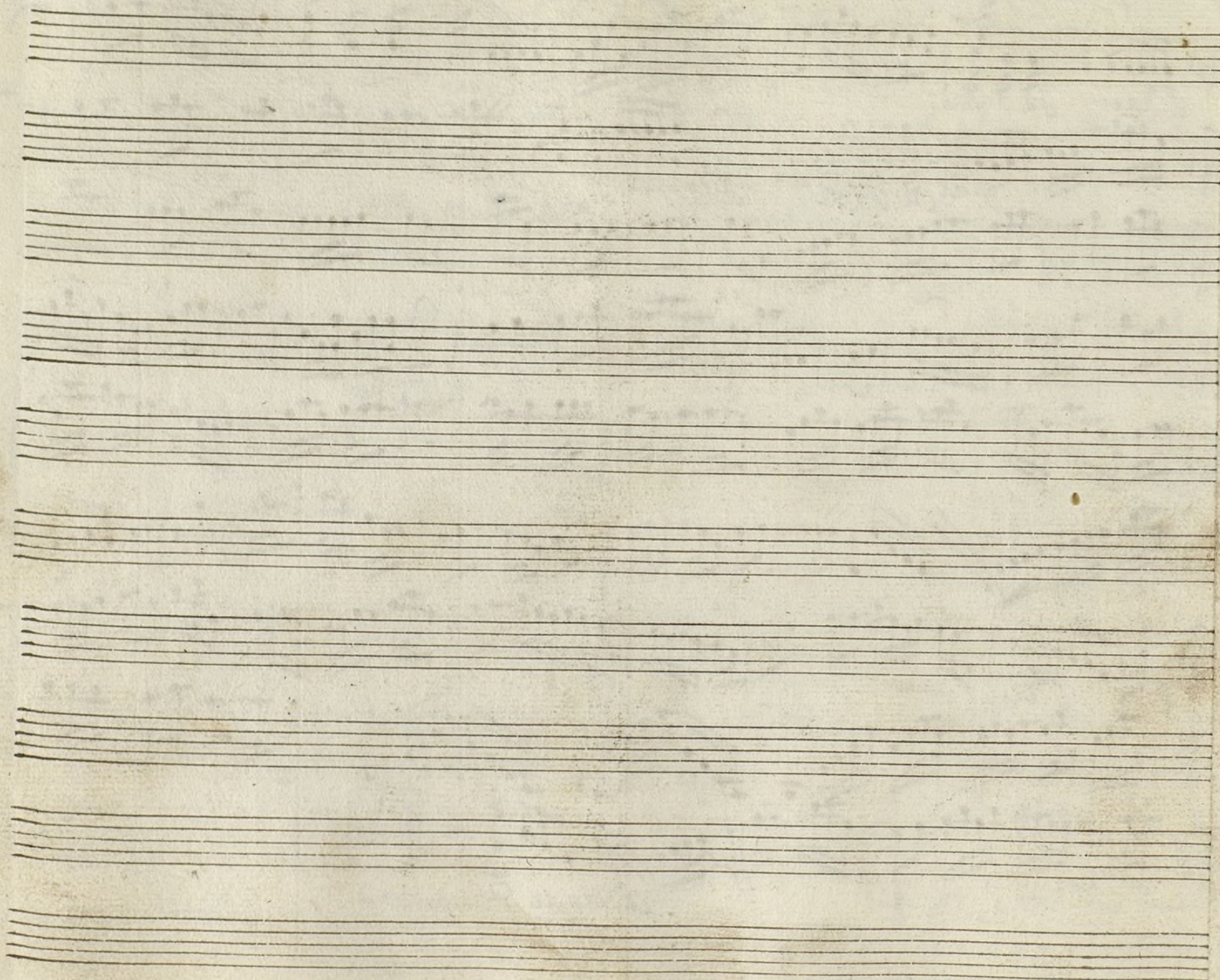
*Para And.<sup>te</sup> no mucho.*

*F. Barbieri*



Handwritten musical score for a section of 'Le Nozze di Figaro'. The score consists of ten staves of music. The notation is complex, featuring many triplets, sixteenth notes, and dynamic markings such as 'P. Crei.', 'p.', 'f.', and 'Allegro'. There are also tempo changes indicated by 'Allegro 3/4' and 'Allegro 3/4'. The music is written in a style typical of 18th-century manuscript notation, with some ink bleed-through from the reverse side visible. The text 'Le Nozze di Figaro' is written at the bottom of the page.





Ayuntamiento de Madrid



7

Mus 98-4

V.<sup>n</sup> 2.<sup>o</sup> Toradilla

a Duo

dos Pastores



A handwritten musical score on ten staves, likely for a piano or similar instrument. The notation is in a historical style, featuring various note values, rests, and dynamic markings. The score is written in a single system across the ten staves. The first staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The music is characterized by frequent sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Dynamic markings such as *mo*, *And.te*, *1a 2<sup>a</sup> no*, *Repite*, and *Volte p. 20* are interspersed throughout the piece. The paper is aged and shows some wear at the edges.



1

Pastoral

And.te

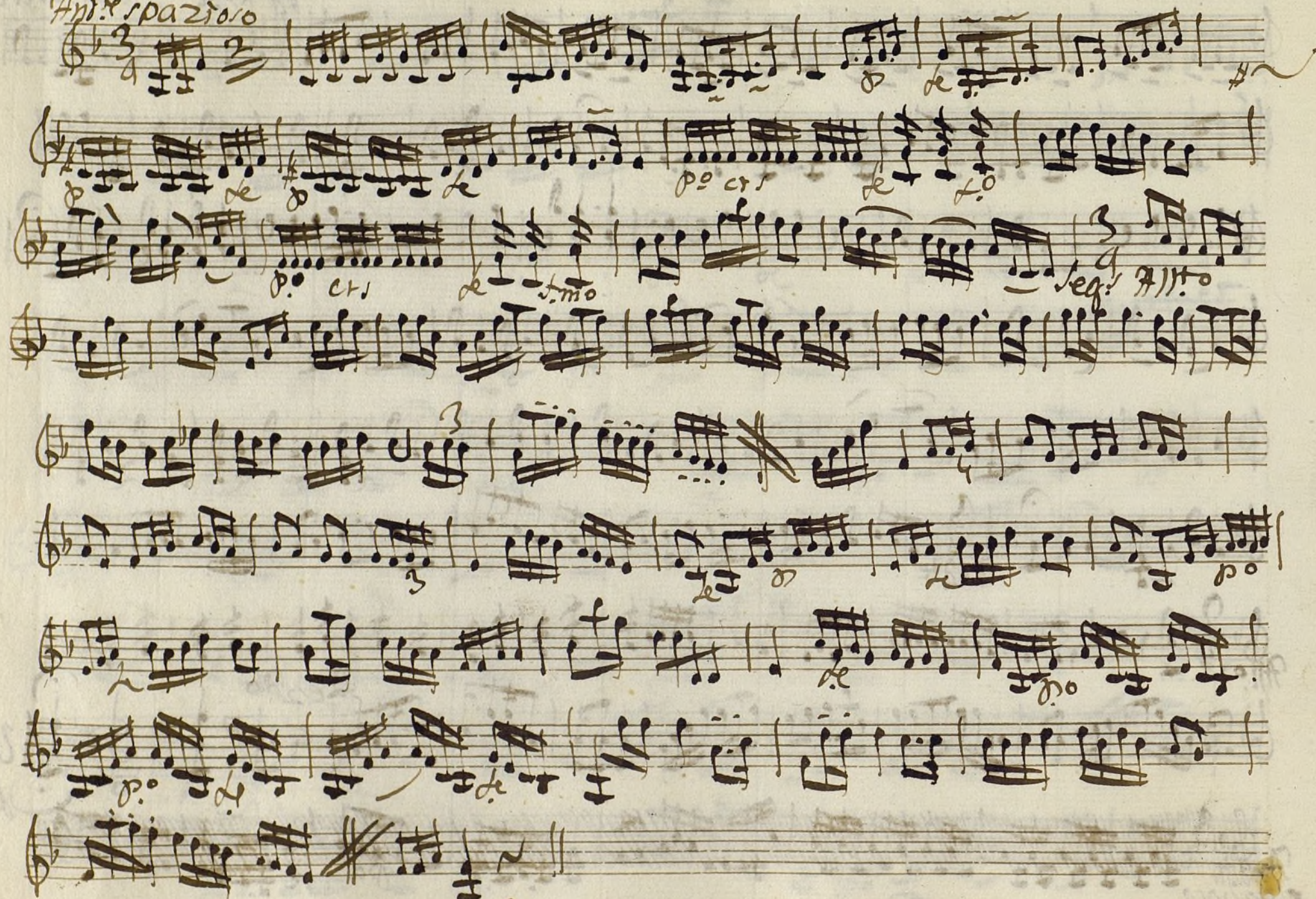
Desdo

U.S.  
para

And.te  
espacioso



And: spazioso



al segno dos mas



Violin 2.º Tonalidad 2.º Duo dos Pastores.

mus 98-4

*All.º*

*Andante*

*Al.º*

*la 2.ª no*

*Acepice*

*Volta p.º*



Handwritten musical score on ten staves, featuring various musical notations, clefs, and tempo markings.

The score includes the following markings and sections:

- Staff 2:** *Pastoral* *All<sup>to</sup>*
- Staff 6:** *Andante*
- Staff 7:** *All<sup>o</sup>*
- Staff 8:** *Per. do*
- Staff 9:** *And. Espacior.*

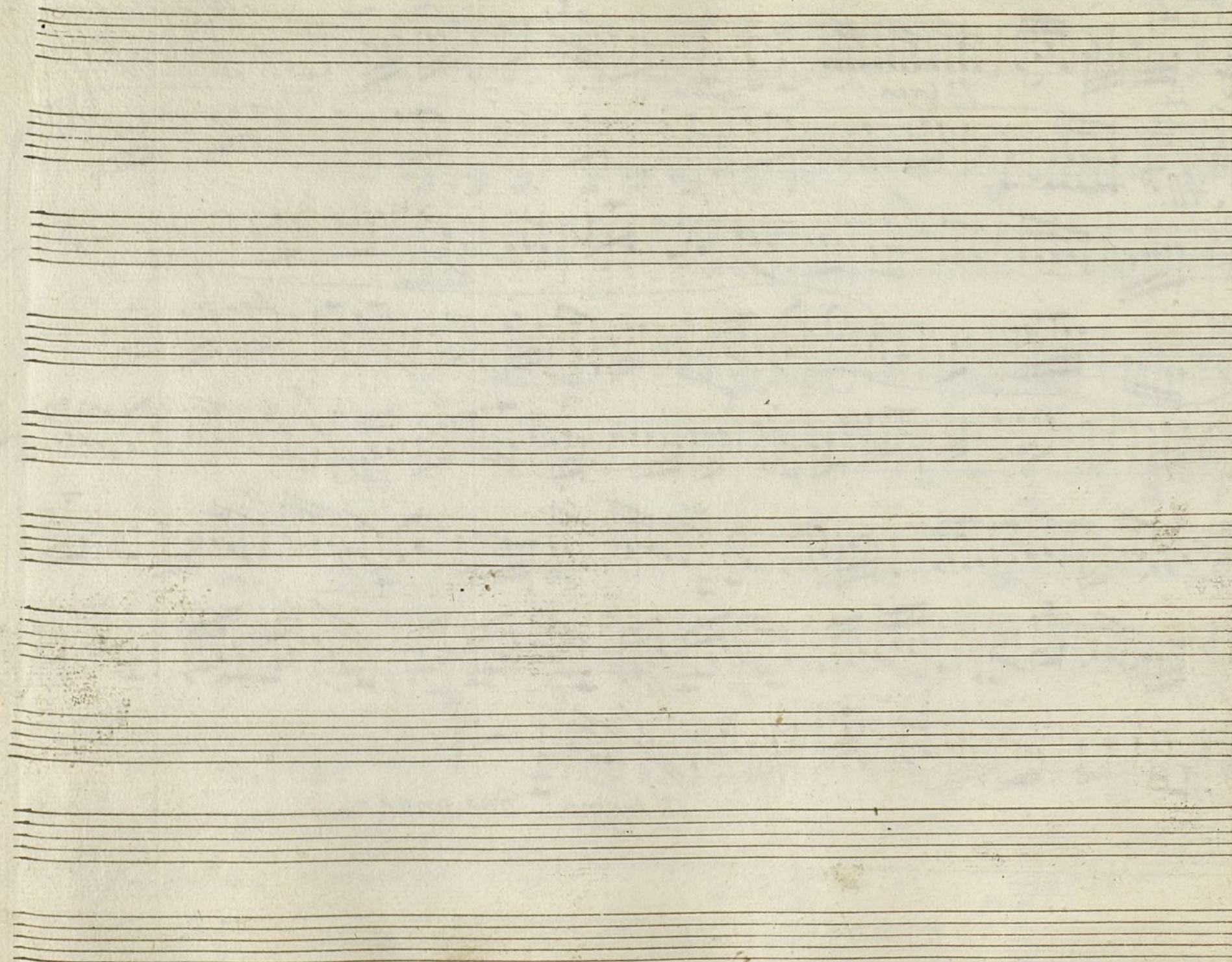
Lyrics at the bottom of the page:

Le po Ayuntamiento de Madrid Le po









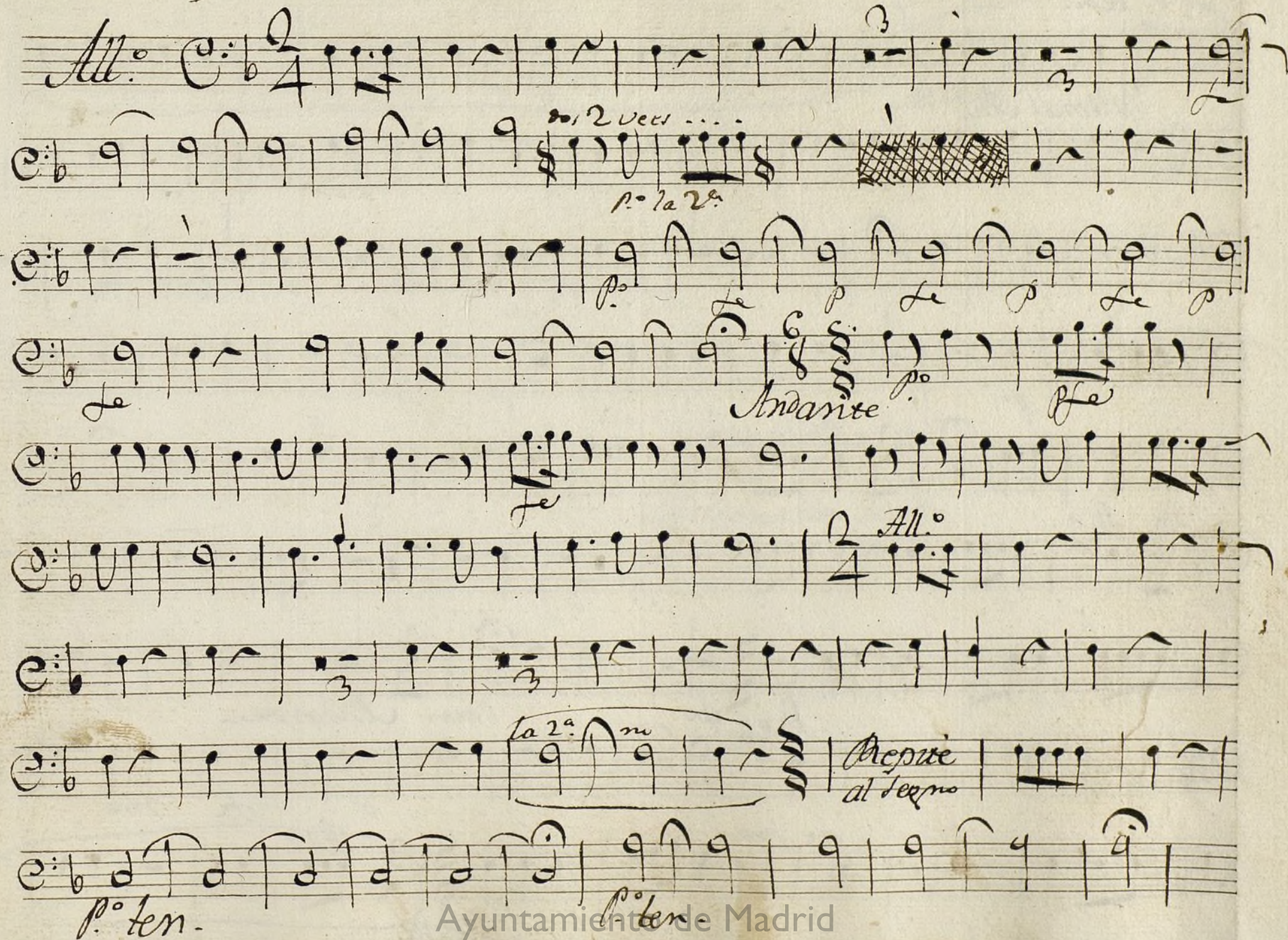
Ayuntamiento de Madrid



t

Mus 98-4

# Trompa 1.<sup>ta</sup> Tonadilla a duo dos Pastores.

*All.<sup>o</sup>* 

*Andante*

*All.<sup>o</sup>*

*1a 2a*

*Allegro al Legno*

*p.<sup>o</sup> ten.*



*p.<sup>o</sup> ten.*

*Pastoral All.<sup>o</sup>*

*Andante.*

*All.<sup>o</sup>*

*Rezo*

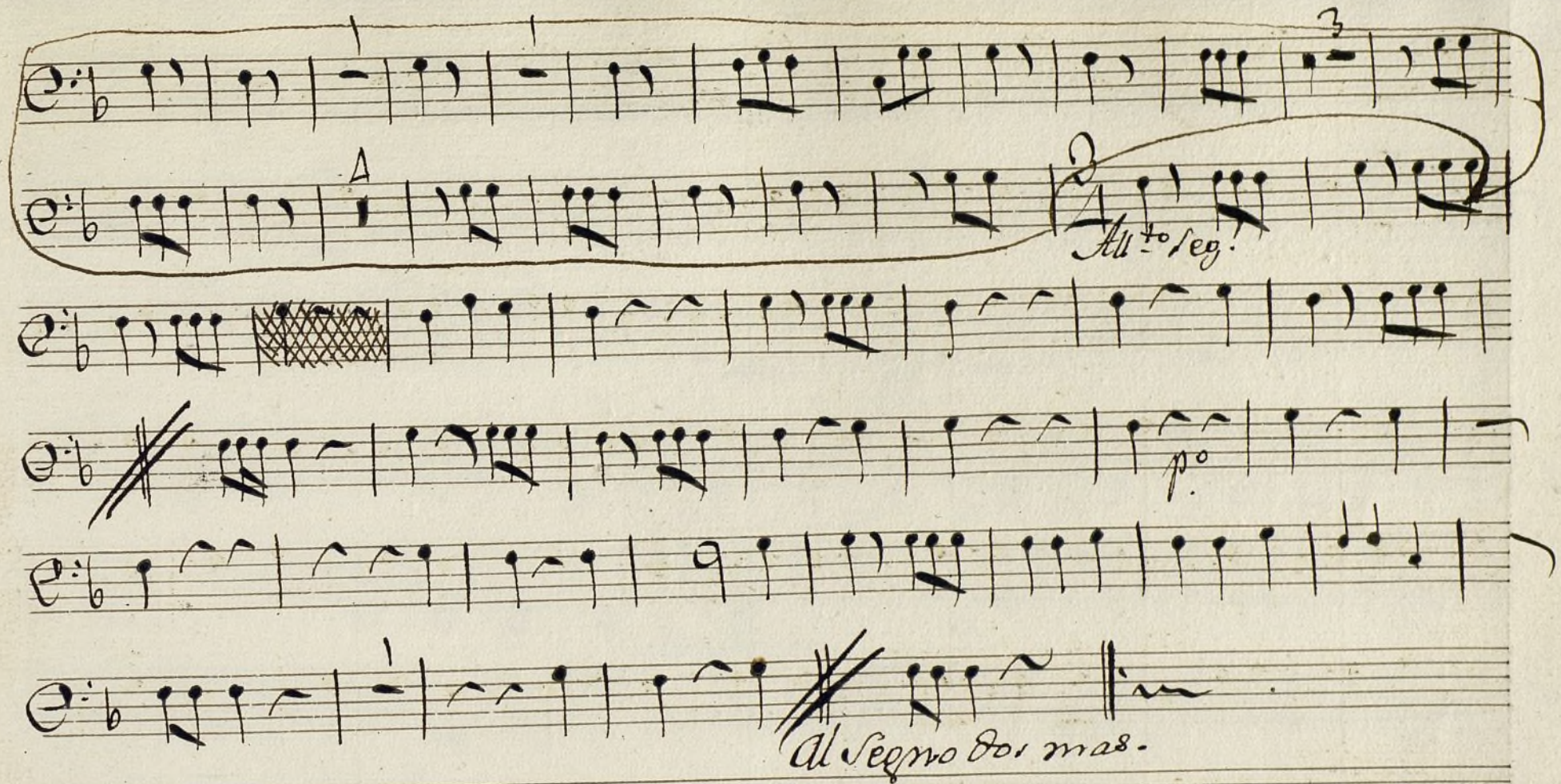
*Para. Andante.*

*le mo*

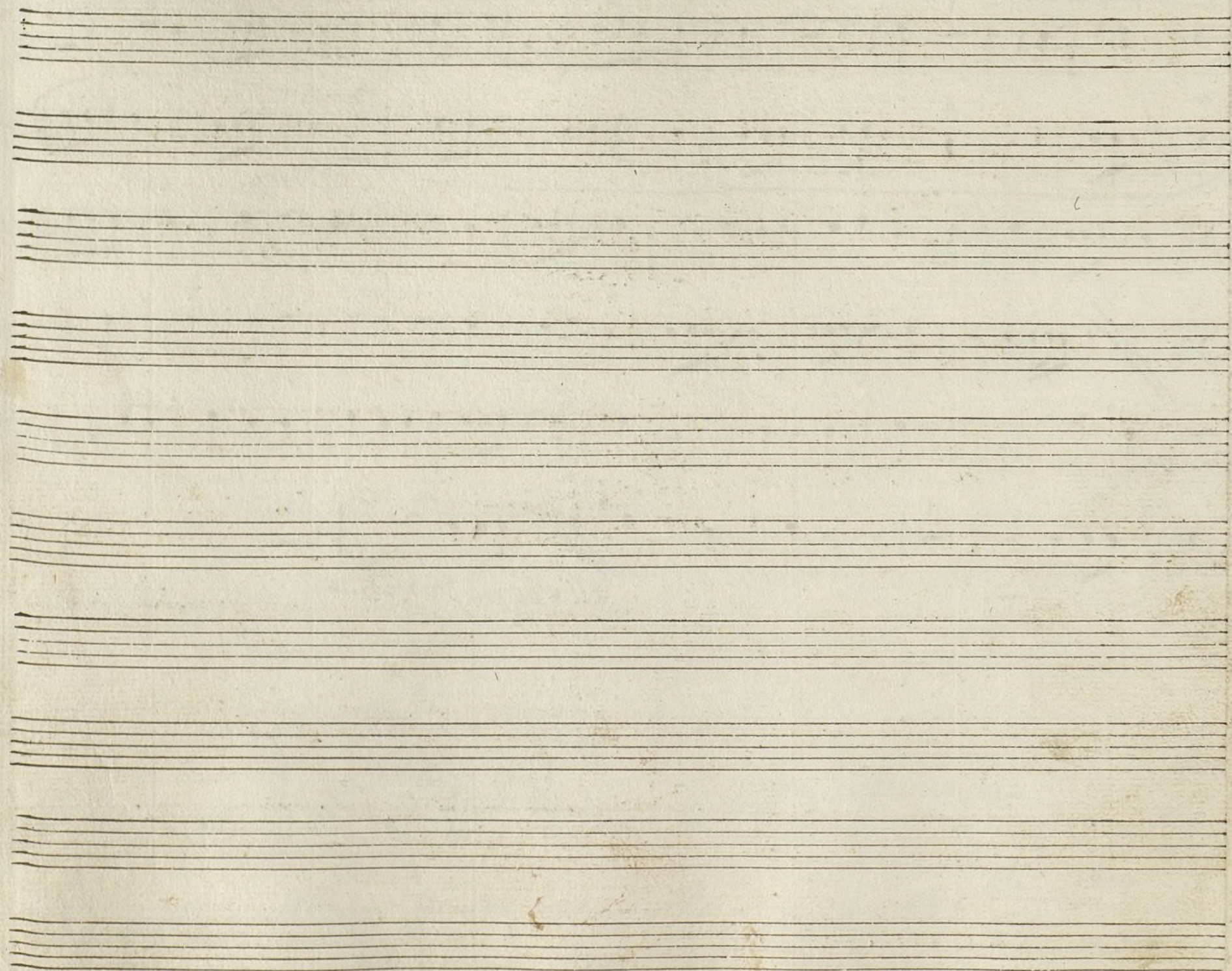
*All.<sup>o</sup>*

*Reprise*









Ayuntamiento de Madrid



*Trompa 2.<sup>a</sup> Tona dilla à Duo dos Pastores.*

*All.<sup>o</sup>*

*Andante.*

*All.<sup>o</sup>*

*la 2.<sup>a</sup> no*

*Depise*

*p.<sup>o</sup> ten.*

*p.<sup>o</sup> ten.*

*p.<sup>o</sup> ten.*

*Sigue.*

Ayuntamiento de Madrid



*Pastoral All.<sup>o</sup>*  $\text{C} \flat \text{ } 6/8$

*Andante.*

*All.<sup>o</sup>*

*Pres.<sup>do</sup>*

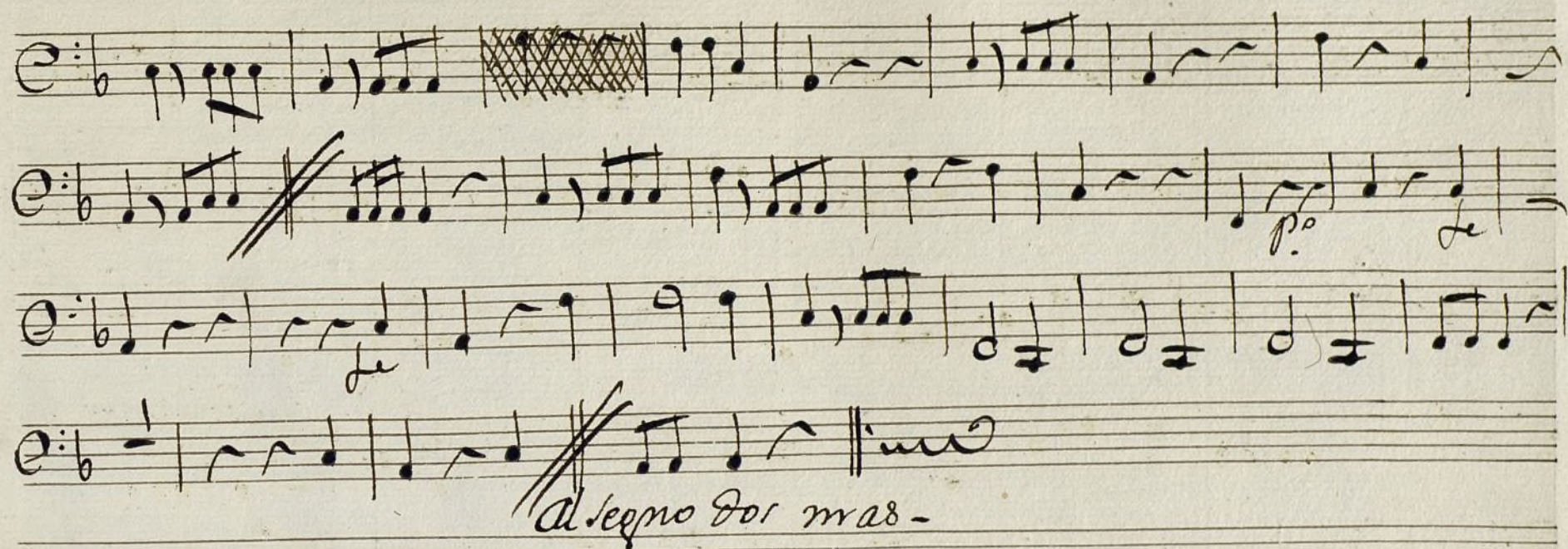
*Para Andante.*

*p.*

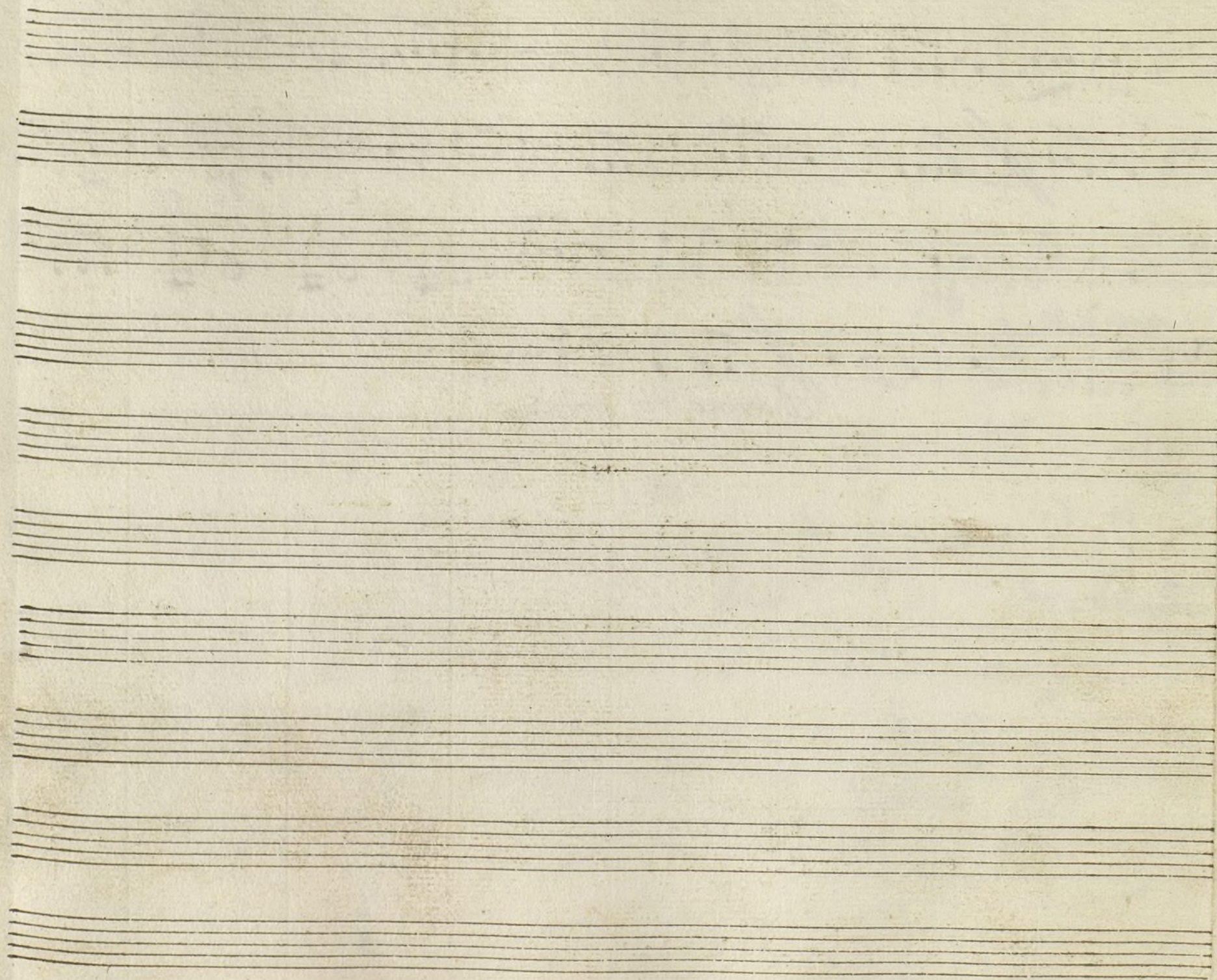
*f.*

*Seq. All.<sup>o</sup>*









Ayuntamiento de Madrid